

# La Gazette du Chat Pitre



Journal du Comité de Sauvegarde du Bras du Chapitre et de ses Abords

Numéro 10 - Novembre 2004

## Editorial

Vous voulez en savoir plus sur notre association, vous investir avec d'autres bénévoles, rencontrer les habitants du voisinage ? Nous avons le plaisir de vous inviter à participer à notre assemblée générale. Vous serez informés sur toutes nos activités, sur nos projets. Vous assisterez à l'élection du prochain Conseil d'Administration, qui sera en charge pour 2005 et vous pourrez aussi vous inscrire pour adhérer en 2005.

Le Comité de sauvegarde du Bras du Chapitre et de ses abords, c'est d'abord une association qui a pour objectif la protection de l'environnement des bords de Marne. Pour cela elle organise des manifestations pour faire connaître les îles et les promenades alentours et ainsi partager cet espace de verdure. Elle favorise les rencontres entre les habitants et les autres instances actives des quartiers environnants. Elle fait valoir son point de vue à chaque fois qu'une question touchant à son environnement et à la vie des habitants est en jeu.

Depuis sa création il y a plus de 25 ans le CSBCA est devenu un interlocuteur respecté des collectivités et des instances administratives. Nous entendons bien poursuivre cette tâche sur les pas de nos prédécesseurs et comptons sur vous tous pour adhérer, participer, donner votre avis, nous faire signe...

Sophie Lubrez

## Assemblée générale de notre association

Comité de Sauvegarde du Bras du Chapitre et de ses Abords

**Le samedi 20 novembre 2004**

**Restaurant le Vila Verde**

95 Allée centrale

(à l'entrée de l'allée centrale, côté pont de Créteil)

10 heures / 12 heures



## Défilé de Noël

Comme les années précédentes nous vous donnons rendez-vous pour un défilé de Noël en musique et dans la bonne humeur. Deux départs sont prévus pour converger vers un pot pour les petits et les grands!

Alors préparez vos décors de façades, cette année le thème c'est les étoiles.

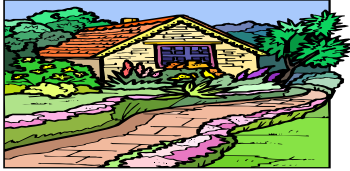


**Rendez-vous le  
15 décembre prochain  
voir les détails en page 3**

## Sommaire

Jardinage et nouvelles du quartier ...	page 2
Le défilé de Noël ★★	page 3
Chevalets 2004 .....	page 4
Olympitres 2004 .....	page 4
Troglodyte et Goujonnette .....	page 5
Chronique de notre quartier .....	page 6
Créteil il y a 50 ans .....	page 7
Drôle de bateau .....	page 7
Agenda .....	page 8

Fines  
Et gros



fleurs  
sabots



## A faire en Novembre



Et si vous pensiez pouvoir vous reposer en même temps que la végétation, n'oubliez pas que novembre est propice à la plantation des arbres et arbustes. Il est toujours préférable de planter par temps doux. La période de plantation va jusqu'en février, au-delà vos jeunes arbres seront plus sensibles à la sécheresse.

Vous pouvez également planter vos bulbes et vivaces et nettoyer vos derniers massifs. Et si l'envie vous prend de les remodeler, n'hésitez pas, le mois de novembre est favorable au bon enracinement des plantes repiquées. Pensez à pailler le pied des plantes les plus fragiles à l'approche du gel, et à marquer l'emplacement de vos vivaces pour éviter de les détruire d'un stupide coup de bêche un peu plus tard.

C'est aussi le moment de faire un apport d'engrais ou de fumier au pied de vos arbres fruitiers.



Les jardiniers fatigués pourront laisser en terre leurs oignons de dahlias (en prenant le risque de les perdre par grand froid), et aller hiberner au coin du feu.



## Bourse aux plantes 2005

Devant l'intérêt rencontré par la première bourse aux plantes des îles, nous avons décidé de renouveler l'expérience l'année prochaine, aux beaux jours du mois de mai. Alors n'hésitez pas d'ici-là à semer, bouturer, dédoubler, afin de vous préparer de belles monnaies d'échange !



*Michel Richard  
Que vous avez rencontré  
botté, chapeauté et en  
tablier sur le stand!*

### En attendant...

vous pourrez vous faire la main et préparer vos stocks en participant aux bourses aux plantes organisées tous les mois par Anne Marie Barros, adhérente au CSBCA, au Club de Créteil.



Prochaines éditions  
le mercredi 17 novembre  
de 10 H à 12 H - le  
samedi 11 décembre de 14  
H à 16H

Rendez-vous : Club de  
Créteil, rue Charpy,  
quartier croix des mèches



## Petites Nouvelles du Quartier



## Pique-nique douille

Les tables de pique-nique installées au bord du Bras du Chapitre le long des jardins ouvriers viennent d'être remplacées. Elles avaient été endommagées récemment par un incendie.



## Parkings

Nous remercions tous les amateurs du marché du dimanche matin (et ils sont nombreux !) de bien vouloir respecter la tranquillité du quartier et d'éviter de se garer sur les trottoirs. Cela rend la circulation difficile donc dangereuse aussi bien sur la route que sur les trottoirs.

Vous avez à votre disposition 4 parkings gratuits dans un rayon de 100 mètres alentours. Alors profitez-en pour faire quelques pas !



## Plouf!

Fin Octobre, notre quartier a été le théâtre d'un fait d'hiver exceptionnel : une voiture a fini son parcours au fond ... du Bras du Chapitre!! Plus de peur que de mal, celle-ci avait été poussée à l'eau sans personne à son bord. Elle a été récupérée par la brigade fluviale.



Les Fastes, les Frasques et les Pompes  
du Bras du Chapitre



## Défilé de Noël



**mercredi 15  
décembre  
en fin d'après-midi.**

Réservez votre fin d'après-midi et venez défiler aux lampions avec vos enfants puis partager un goûter offert par notre association en fin de journée au Domaine Sainte Catherine

**2 départs possibles  
(Rendez-vous une 1/2 heure avant):  
Place Henri Dunant 18H30  
Angle Bel Air/Marbot 19H00**



Vous pouvez décorer votre façade en utilisant le matériel des années passées et celui qui sera distribué cette année. Ou encore imaginer votre propre décor. Cette année le thème c'est les étoiles. Nous vous conseillons de mettre de côté quantité de pots de yaourt en verre. Une fois peints, ils font de magnifiques décors de bougie sur le parcours du défilé.



En tout cas nous comptons sur vous. Chaque année nous sommes plus nombreux et nous espérons que cela va continuer. Des informations pratiques seront diffusées début décembre sur les lieux de rendez-vous, les horaires et les parcours ★★☆☆



# Les Fastes, les Frasques et les Pompes



## du Bras du Chapitre



### Les Chevalets : après l'eau, les ponts

#### Composition du jury 2004 :

Edie Naïli, artiste international  
Joël Pommot, MJC Village  
Nathalie Oumram, MJC Club  
François et Guilaine Viette, CSCBA  
Michel Dubois, organisateur et  
membre du CSCBA

C'est par une journée printanière qu'a eu lieu le 16 mai dernier le 12<sup>ème</sup> concours des Chevalets à l'escale de l'OH ! Ce concours avait pour thème « les ponts ». 67 artistes de tous niveaux ont installé leurs chevalets sur les berges du Bras du Chapitre. Au terme de l'épreuve, haute en couleurs et bien sûr en ponts réels ou imaginaires, les artistes ont remis leurs œuvres au jury, qui a décerné 3 lots par catégorie. Voici les résultats :

**Maternelles** (7 participants) : ..... Louis Reuillon de Bonneuil  
**Primaires** (21 participants) : ..... Paul Reuillon de Bonneuil  
**Collège** (11 participants) : ..... Anaïs Gérard de Créteil et  
Aurore Bouquin(huile) de Choisy-Le -Roi  
**Lycées et adultes amateurs** (26 participants) : ..... Sophie Nevens de Créteil et  
Pascal Béquet (huile)de Versailles  
**Professionnels** (2 participants) : ..... Patrick Cottenan de Créteil

**Rendez-vous pour la prochaine édition : dimanche 22 mai 2005 à l'escale de l'OH ! ,  
à la piscine Sainte Catherine, à partir de 9 heures.  
Le thème du concours n'est pas encore fixé.**

### Olympitres 2004, flash-back



Fin juin, rendez-vous était donné sur la base de canoës pour participer à la seconde édition des Olympitres. Si le temps n'était pas forcément de saison, l'ambiance, elle, était chaude : jugez par vous-même : 30 équipes de 4 personnes se sont présentées sur la ligne de départ pour participer aux épreuves animées par les bénévoles de l'association.

Les participants, les spectateurs et supporters pouvaient en plus profiter durant l'après-midi d'une sortie en « dragon boat » (aussi appelé galère..), du mur d'escalade de 10 mètres de haut, d'une initiation au jonglage. Chacun a pu assister aux divers spectacles : ambiance musicale avec nos amis accordéonistes de Créteil, trapèze avec le club de trapèze de l'USC (avec quelques sauts pour les plus téméraires..), musique avec l'orchestre « La bande Sonore », spectacle de trapèze et clown. Le final autour du monde coloré du groupe Karimba a permis de patienter jusqu'à l'annonce des résultats. Mais revenons aux Olympitres pour en dresser la liste des épreuves : relookage, tir au but, ski (de fond) sur herbe, canoë, quiz musical, quiz des bords de Marne, les odeurs, gymkhana vélo.

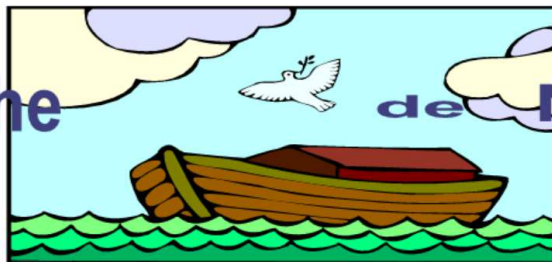
Une telle après-midi, dernier clin d'œil Cristolien avant la période estivale, est possible grâce à l'investissement des bénévoles de l'association et en particulier Bernard Andrieux, notre inénarrable commentateur toujours complice des bons moments. Cette fête est aussi organisée avec l'aide de la mairie qui a notamment assuré une partie de la logistique.

Enfin, les plus jeunes (et les autres) se souviendront encore longtemps de ces barbes à papa pas toujours dans les règles de l'art, mais d'autant meilleures. Un grand bravo à Patrick et Joël qui auront tenu le poste tout l'après-midi!!!

Jean Hervé Bodilis



# L'arche de Noé



## Le troglodyte mignon

Au cours des promenades organisées le long du bras du Chapitre par la Maison de la Nature en mai, j'ai découvert le troglodyte mignon. Ou plutôt j'ai entendu ses tit-tit-tit aigus car il est assez difficile à voir, compte tenu de ses habitudes furtives.



Le troglodyte mignon vit dans un monde de fentes, de cavités et de fissures, dans les broussailles, les sous-bois, les haies, les murs et les tas de bois.

Il peut être aperçu lorsqu'il sautille au pied des buissons à la recherche d'insectes et d'araignées ou, lorsqu'il vole en rase-mottes. On le surnomme la souris volante car il se faufile dans les fourrés comme un souris.

Le troglodyte mignon est l'un des plus petits oiseaux d'Europe, pesant 8 à 13 grammes, et mesurant 9 à 10 cm de long. Il peut vivre jusqu'à 6 ans. Il se reconnaît au sol à sa queue redressée et à son corps rondelet brun et gris.

Le plus étonnant est sa reproduction : en avril, Monsieur troglodyte construit plusieurs nids en boules de mousse dans les racines ou les cavités des berges, des arbres ou des pierres. Madame vient les essayer un à un avant de choisir le plus douillet pour y pondre 5 à 8 œufs. Les jeunes quittent le nid 15 jours après l'éclosion. C'est alors Monsieur troglodyte qui prend en charge l'éducation. En bref, c'est Monsieur qui fait presque tout le travail. Mais notez bien que ceci ne concerne que le troglodyte mignon !



*Nadine Dreux et Michel Richard*

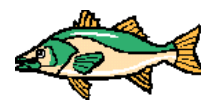
## L'association « la Goujonnette de Créteil » vous informe

« Notre association, agréée de pêche et de protection du milieu aquatique, existe depuis le 14 décembre 1932. Dans les années 1948 / 1950 elle comptait environ 3500 pêcheurs. Dans les années 1966 / 1968 son effectif passa à 2200 adhérents. Puis, suite à la pollution des eaux, au bétonnage des rives, à l'installation de bateau logements, les effectifs diminuent progressivement jusqu'en 1972 pour atteindre 500 pêcheurs.

Pour contacter la Goujonnette, vous pouvez adresser un courrier au président Monsieur Coesnon, 148 rue de Verdun, esc 7, 94 500 Champigny-sur-Marne

Depuis quelques années l'association enregistre une légère amélioration et compte entre 800 et 1000 adhérents. Le Bras du Chapitre y est pour beaucoup. La Goujonnette s'est donnée pour mission de gérer, défendre et protéger le milieu aquatique. Ainsi d'après une étude réalisée sur les dix dernières années, le cheptel recensé dans le bras du Chapitre comprend : ablettes, gardons, brèmes, chevesnes, tanches, rotengles, carpes, goujons, anguilles, perches, sandres et brochets pour les espèces les plus courantes. Les espèces suivantes sont plus rares, mais néanmoins présentes : carassins, hotus, grémilles, barbillons, bouvières, silures, perches arc-en-ciel et truites. »

*G. Coesnon, Président de la Goujonnette*



??????



# Histoire de notre Quartier



## Troisième et dernière partie : de 1897 à nos jours



Rappelez-vous, lors de la dernière gazette, nous nous étions quittés en 1897 avec la construction de la passerelle des Uzelles. Voici donc la suite de l'histoire de notre quartier grâce aux recherches assidues de Madeleine Jurgens, Nadine Dreux et Michel Dubois.

- 1892 Aménagement des abords de Marne : maisons d'habitation ou de plaisance, restaurants accueillant promeneurs, pêcheurs et peintres.
- ★ 1894 Incendie et destruction totale du moulin du milieu (en bas de la rue du Moulin).
- 1896 La maison devant lequel était auparavant installé le bateau-lavoir devient une auberge, c'est le Cochon de lait.
- 1897 Lotissement de l'île Sainte-Catherine et de l'île Brisepain.
- 1898 Etablissement des bains dans le jardin anglais. ★
  
- 1900 Vers 1900, la maison d'A Terre laisse sa place à la ferme de la prairie.
- 1904 Le moulin d'aval, fabrique de cartonnage désaffecté, est nivelé jusqu'au rez-de-chaussée qui sert de hangar.
- 1906 Installation de l'Abbaye de Créteil\* dans la maison Barriquand, au bas de la rue du Moulin (N° 37)
- ★ 1909 Tracé du jardin en prolongement de la rue de la République, après le transfert des bains douches dans la maison qui se trouve à l'angle de la rue des Ecoles et de la rue de la République.
- 1913 Aménagement du pont Noël sur les piles restantes du Moulin Berson.
- 1940 Le restaurant le Cochon de Lait abrite des résistants
- 1943 La Gestapo arrête des résistants à la Maison Barriquand. Ils sont déportés et ne reviendront pas.
- 1964 Le pont de Créteil est élargi, il perd sa dentelle d'acier et ses arches au profit d'un tablier métallique.
- 1978 Création du Comité de sauvegarde du Bras du Chapitre et de ses Abords pour empêcher la construction d'une voie rapide sur les bords de Marne.
- 1979 1ère fête du Bras du Chapitre organisé par le CSBCA, reprise d'une coutume du début du siècle.
- 1983 On cherche du pétrole sur le terrain des cigognes mais malheureusement, le CSBCA devra trouver des ressources ailleurs...
- 1989 Installation du kiosque à musique square Jullien - Le kiosque est une réalisation des élèves du lycée François Mansart de Saint Maur.
- 1990 Nettoyage/dragage du Bras du Chapitre : des tonnes de débris divers en seront retirées...
- 1999 Fermeture définitive du restaurant du Cochon de lait
  
- 2002 10<sup>ème</sup> édition du concours des chevalets
- 2003 En juin, 1<sup>ère</sup> Olympiades du Bras du Chapitre
- 2004 En mai, 1<sup>ère</sup> bourse aux plantes organisée par le CSBCA  
En septembre, résultats du premier concours de potirons

*Madeleine Jürgen, Nadine Dreux, Michel Dubois*



# Histoire de notre Quartier



## Il y a 50 ans à Créteil



C'est au lendemain de la seconde guerre mondiale, au cours de laquelle tous les crétoliens connurent l'occupation allemande et les bombardements aériens, que Créteil devient véritablement une ville, au cœur de laquelle sont bâtis de nouveaux quartiers : les Bleuets, les Emouleuses, la cité du Mont-Mesly et le Fief entre 1950 et 1960. + Tati (Marguerite)

Paul Casalis, médecin, né le 29 février 1904 à Paris, est élu maire le 18 mai 1945. Il préside aux destinées de la ville. et est réélu aux élections municipales d'octobre 1947. Il reste conseiller municipal de la ville après les élections de 1953. Il est décédé à Créteil le 2 novembre 1958.

Mais, plus précisément que se passait-il en 1954?

L'année d'avant le 7 mai 1953, André Dassibat, né le 30 juin 1909 à Lanhouarneau (Finistère), est élu Maire et le restera jusqu'en 1965. Instituteur puis professeur d'éducation physique, il marquera le développement de la ville au travers de l'enseignement, du sport ou de la culture.

En 1954, la ville compte 13 793 Crétoliens, dont 304 étrangers et 2 875 maisons.

Le 5 mars 1954 le conseil municipal décide la construction du groupe scolaire des Buttes au château des Buttes, que la ville avait acheté l'année d'avant. Une classe de garçons et de 2 classes de filles seront ouvertes à partir du 15 septembre 1954. Lors de cette même séance, le conseil municipal décide la création d'une 4ème consultation juridique gratuite mensuelle destinée aux administrés. Cette consultation a lieu le 4ème mardi de chaque mois de 18 à 19h à la mairie, qui est actuellement la Maison du Combattant.

Le 5 juillet 1954 le conseil municipal approuve le dossier d'exécution, dressé par Louis Marie Charpentier concernant la construction d'un groupe scolaire au Château des Buttes.

Enfin le 29 décembre 1954 la 1ère classe de neige est organisée par l'école de Créteil. Les enfants partent à Abondance en Haute-Savoie.

*Whisquy*

## Drôle de bateau



« C'est un sous-marin, non un bateau de pompiers, dis donc t'as vu la couleur ? ». Du haut de la passerelle de la Pie qui enjambe la Marne de l'île des ravageurs à Saint-Maur au-dessus du Port de Créteil, les interrogations fusent à propos du Charles Ashley. En fait c'est un véritable bateau de sauvetage, amarré depuis 12 ans au port de plaisance de Créteil. Vous le reconnaîtrez à sa flamboyante couleur orange, adoptée partout depuis 1920 pour signaler les sauveteurs en mer. Ce bateau a beaucoup voyagé. Voici

sa véritable histoire, témoignage de sa propriétaire.

« J'ai beaucoup d'amour pour ce bateau. Il représente la passion commune que nous avons mon mari et moi pour la mer ainsi que la concrétisation de tous nos efforts ». Après avoir beaucoup navigué à la voile, ce couple passionné cherchait un bateau à moteur pour poursuivre leurs voyages maritimes. Ils désiraient un bateau « pas comme les autres » ils ont découvert le Charles Ashley en Angleterre.

« La RNLI, Royal National Lifeboat Institution (l'équivalent à la SNSM en France), l'avait mis en vente car la multiplication des interventions nécessitait des bateaux plus rapides et le Charles Ashley ne dépasse pas les 10 nœuds. Son nom provient d'un

navigateur français Charles Ashley Car, originaire de Menton. Cet homme fit naufrage au large des côtes anglaises et fut sauvé par une vedette de la RNLI. En signe de reconnaissance ce riche français fit un don pour la construction d'un bateau de sauvetage. Ainsi le Charles Ashley vit le jour.

Le Charles Ashley a sauvé 103 vies. Long de 14,70 mètres, tout l'aménagement initial du bateau a été conçu pour le sauvetage en mer. La grande salle des machines au centre du bateau, loge 2 moteurs 110 CV diesel avec 2 réducteurs surdimensionnés. Une timonerie intérieure (couverte en 1950) plus une timonerie de secours extérieure (donc deux barres à roue) permettent de le piloter. Ses appareils d'époque: haches, pompe de cale manuelle



# Histoire de notre Quartier



en cuivre, démanilleurs, gaffes, marteaux sont doublés, permettant de faire face à toutes les défaillances en mer.

Du temps de ses sorties de sauvetage, instruments de navigation et radar prenaient les 2 tiers de la place arrière. Des coffres en acajou abritaient pharmacie, couvertures, fusées de détresse et vivres. Un volumineux récipient à soupe et une théière chauffaient en permanence pour réconforter les rescapés et l'équipage. L'habitacle était sûr mais le "confort" spartiate !: des banquettes à l'avant pour les naufragés, pas de sanitaire... Ce bateau était insubmersible : sa cale était remplie de caissons en acajou, façonnés étanches et pleins d'air. Sa puissance, son étalement (30 tonnes), son faible tirant d'eau (1,20 mètre) ses hélices ainsi que son gouvernail protégés lui permettent de

« beacher », c'est à dire d'accoster directement sur une plage et de se dégager ensuite tout arrière pour reprendre la mer. Il peut ainsi dépanner des bateaux en difficultés très près de la côte.

«Après son arrivée en France au port de Calais où il fut francisé puis à son port d'attache au port de Créteil, 8 années de travaux ont été nécessaires pour rendre le bateau confortablement habitable. Mon mari, ingénieur mécanicien, a supervisé le chantier. »

« Nous avons plusieurs fois traversé la France depuis Créteil par différents canaux jusqu'à la Méditerranée. Sa vitesse de croisière de 8 nœuds (18 km heure) permet une traversée en 15 heures depuis Nice jusqu'à la Corse. »

Aujourd'hui le Charles Ashley tire sur ses amarres pour retourner en mer et cherche de nouveaux amoureux propriétaires, les actuels projetant de s'établir en Chine

Propos recueillis par Michel Dubois, Joël Merceron et Sophie Lubrez

## **Vous voulez en savoir plus ?**

Le journal « fluvial » va publier un article sur le bateau Charles Ashley prochainement.

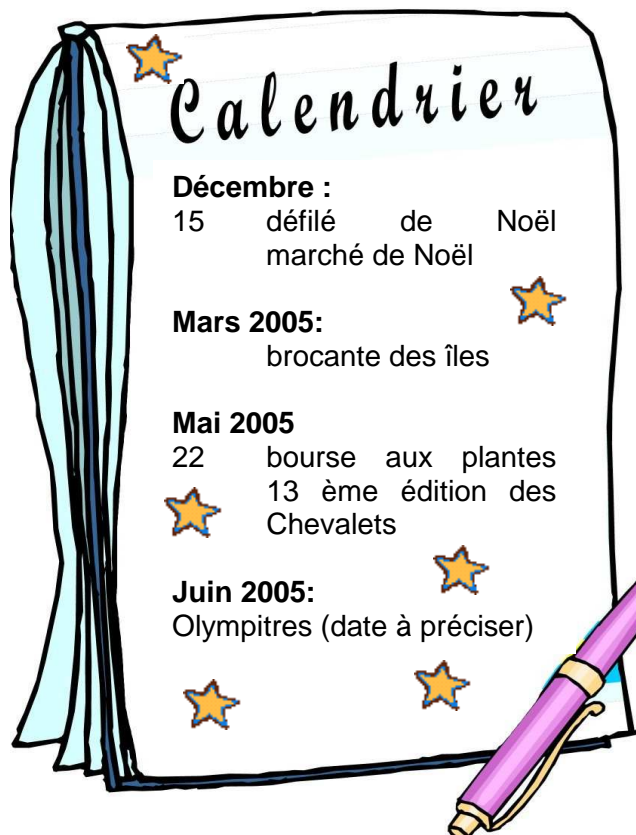
Médaille de bronze en 1981 de l'équipage du Charles Ashley sur le site RNLI :

[www.dgjohn.fsnet.co.uk/rnli7%20awards.htm](http://www.dgjohn.fsnet.co.uk/rnli7%20awards.htm)

Vous pouvez aussi consulter le site Internet de la RNLI :

[www.rnli.org.uk/home.asp](http://www.rnli.org.uk/home.asp) sur

lequel vous trouverez des informations techniques et historiques sur le sauvetage en mer.



## **La Gazette du Chat Pitre**

**Directrice de la Publication :**  
Dominique BEGON

### **Comité de Rédaction :**

Sophie LUBREZ, Jean-Hervé BODILIS, Nadine DREUX, Sylvie ARNAUD, Michel DUBOIS, Joël MERCERON, Marguerite BLONDEL

### **Imprimerie :**

Bardet  
13 rue des Champs Corbilly,  
94700 Maisons Alfort



### **Pour nous joindre :**

Une boîte aux lettres est à votre disposition dans l'allée centrale à l'entrée de la piscine des Dauphins.

Adresse : 28 allée centrale  
94 000 Créteil

Téléphone : 01 41 78 60 24

**e-mail : [csbca.secretariat@free.fr](mailto:csbca.secretariat@free.fr)**

Dépôt légal et Commission paritaire en cours d'inscription

